

الأستاذ السعيد بوسقطة  
قسم اللغة العربية وآدابها  
جامعة باجي مختار - عنابة

القصيدة السبعينية الجزائرية  
بين الخطاب الشعري والإيديولوجي

ملخص :

تسعى هذه الدراسة إلى تسلیط الضوء على القصيدة السبعينية الجزائرية في جدليتها بين الشعري والإيديولوجي .  
وذلك عبر نماذج مختارة لنصوص شعرية متعددة الاتجاهات.

**Le poème algérien des années 1970  
Entre le poétique et l'idéologique**

**Résumé :**

Dans cet essai on a essayé de faire la lumière sur les rapports entre le poétique et l'idéologique dans la poésie des années 1970.

L'analyse s'appuie sur des extraits prisent de tendance poétique divergente.

**توطئة:**

إن حرکية الشعر الجزائري ذات سمات مغايرة، وقد أخذت لما سمي بالجليلية":

جيل ما قبل الثورة، وجيل الثورة، وجيل السبعينيات، وجيل الثمانينيات.... وقد أضفى هذا التقسيم إلى بروز صراعات ومواقف متباعدة حول بنية النص ورسالته. لقد كان لكل مرحلة منطلقاتها وتوجهاتها الأساسية، مما جعل نصوصها تتسم بالقصدية، لاعتبارات موضوعية، حيث جاءت في الأساس تعبيرا عن خطاب إيديولوجي معين.

فإذا كان الجيل الأول قد اهتم بالحرية السياسية أكثر من غيرها بخطاب ميزته الأساسية النبرة الخطابية، فإن الجيل الجديد قد اهتم في غالب الأحيان بالمضمون الاجتماعي، وظهر الاهتمام أكثر بالأفكار التي تعبّر عن حركة المجتمع في سعيه لتحقيق حياة أفضل.

لقد شهد الواقع الشعري مع الجيل الجديد تحولاً ملحوظاً على المستويين الفني والفكري خاصة مع القصيدة السبعينية التي رصدت التحولات العميقه التي عرفها المجتمع الجزائري عبر نصوص تجادل فيها الشعري والإيديولوجي. وانطلاقاً من هذا ستحاول هذه المداخلة المتواضعة الكشف عن تلك الجدلية عبر محورين:

1- سيميائية العنوان: المجموعات الشعرية.

2- الخطاب/الشعري/الإيديولوجي.

### 1- سيميائية العنوان:

لقد أولت الدراسات الحديثة أهمية كبيرة للعنوان باعتباره مصطلحاً إجرائياً في مقاربة النص الأدبي ومتناهياً أساسياً يتسلح به الدارس للولوج إلى أغوار النص العميقه قصد استطاعتها وتأويلها عبر تفكيرها وإعادة تركيبها. لقد أظهرت البحوث السيميوЛОجية أهمية العنوان في دراسة النص الأدبي نظراً للوظائف الأساسية (مرجعية - إفهامية - تحفيزية - تعينية) التي تربطه بالنص وبالقارئ. وقد تعددت هذه الدراسات سواءً كانت لسانية أو سيميائية منها: دراسات جيراوجنيت ريفاتير ، روبرت شولز ، ليوهديك ، جون كوهين وغيرهم . فالنافذ رولان بارت(1) يرى أن العناوين عبارة عن أنظمة دلالية سيميوLOGية تحمل فيما أخلاقية واجتماعية وإيديولوجية، فاللباس، السيارة، الإيماءة، الأنثاث، عنوان الجريدة، اللوحة الإشهارية، هي أدلة تعطي فكرة عن الوضع الاجتماعي، الأخلاقي والإيديولوجي .

تعد العنوانين علامات يغلب عليهما الطابع الإيحائي تقوم في الأساس بوظيفة الاحتواء لمدلول النص، غير أن هناك من قام بتحليلها بناء على وظائف اللغة التي نادى بها جاكبسون وهي : الانفعالية، والمرجعية، والانتباهية، والجملية، والميتملغوية ، والتأثيرية<sup>(2)</sup>.

كما تشمل وظائف أخرى نادى بها آخرون كالتعينية، والإيقونية والإيديولوجية وغيرها، فيما حدها جيرار جنيت<sup>(3)</sup> في أربعة وظائف هي: الإغراء، والإيحاء، والوصف والتعيين.

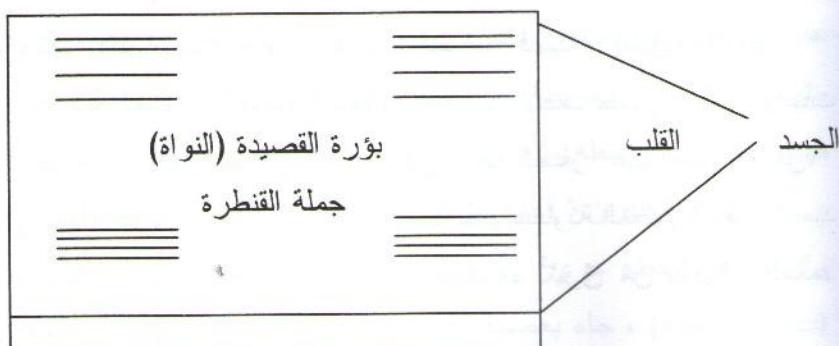
ويعد العنوان بمثابة الرأس للجسد، إذ يحدد هوية القصيدة المبنية على مقومات " العنوان، البؤرة، النهاية ".

الشكل:

العنونة

جملة الانطلاق

الرأس



الخاتمة: نهاية النص، جملة الهدف

إن العنوان من خلال طبيعته المرجعية الاحالية غالباً ما يتضمن أبعاداً تناصية وبالتالي فهو دال إشاري وإحالى يكشف الغامض ويعلن قصدية المبدع ومراميه الإيديولوجية، ومن ثمة فهو ليس عنصراً زائداً ، بل هو عنصر ضروري ذو أهمية في مقاربة النصوص بنيةً ودلالةً ووظيفةً ، إلا أننا وجدها من يدعونا إلى هدمه من أجل إضاءة النص لكونه يخفي النص بالاختصار ، مما أدى إلى الهجوم والتمرد على العنوان بوسائل شتى ، منها :

- إذا كان العنوان آلة - machine لمحو نصه ، فإن النص آلة لقراءة عنوانه، وبالتالي يعيد إنتاجه في شكل ملفوظ نصي ، وتختلف ظاهرة العنونة<sup>(4)</sup> مع الأشكال السردية في تركيبتها، إذ يلاحظ ازدواجية في العنوان خاصة في إبداعات الأديب : واسيني الأعرج ، في أعماله التالية :

- نوار اللوز / تغريبة صالح بن عامر الزوفري
- ضمير الغائب / الشاهد الأخير على اغتيال مدن البحر
- فاجعة الليلة السابعة بعد الألف / رمل الماء
- سيدة المقام / ميراثات اليوم الحزين

وانطلاقاً من الطروحات السابقة حول مفهومية العنونة ووظائفها في النص الأدبي، يمكننا الاقتراب من عناوين القصيدة السبعينية قصد استطافها وتأويلها. من هذه العناوين "قائمة المغضوب عليهم" لأحمد حمدي ، "من يوميات متسلك محظوظ" لسليمان جودي، "الحب في درجة الصفر" عبد العالي رزاقى، "الكتابة في لحظة عربي" لأحلام مستغانمي، "قصائد متفاوتة الخطورة" لعبد الحميد شكيلى، "الكتابة بالنار" لعثمان لوصيف، "حضراء شرق من طهران" لمحمد مصطفى الغمارى....

لعل الدارس لهذه العناوين يقف على حقيقة مفادها أن العنوان أصبح ضرباً لما هو ماثل في الواقع عبر مجموعة من الملفوظات ذات علاقة حميمية بالعنوان ، الذي تكاد وظيفته الأساسية تتحصر في إبراز الدلالات التي تتمحور حولها

النصوص ويحشد كيانها "صوراً وتركيباً وإيقاعاً" في سياقاتها المختلفة، وهي تتباوأ مكانتها على جسد النصوص ، لا بوصفها معانٍ أو مفاهيم منفصلة عن الملفوظ ، بل بوصفها ظهراً من مظاهر النص وحضوره الفيزيائي . ولا يتوقف هذا الحشد من دلالات الرفض على ما يشتمل عليه العنوان من مخزون دلالي وحسب، وإنما يتعدى ذلك إلى النصوص التي تكتشف باستمرار عن هذه البنية المهيمنة، وتبرز شعرية العناوين بما تضمنته من طاقات إيحائية وترمزية ، يتجلّى من خلالها المسكوت عنه.

إن عناوين المجموعات ترجمة لتناقضات الواقع باعتمادها على جملة من الإشارات ذات مرجعيات متعددة ، وهي فواحة لنصوص ملتزمة في أبعاد عده: بعد الوطني، والبعد القومي ، والبعد الديني ، والبعد الإنساني ، إلا أنها مشتبعة في مشاربها الفكرية والإيديولوجية. فالعنوان لا يتمظهر على شاكلة واحدة ، وإنما يرد بكيفيات مختلفة تحكم فيه عدة عوامل مرتبطة بالمرجعيات الثقافية وبالظروف التي يروج فيه النص (مهما كان جنسه). وما دامت القصيدة السبعينية ذات إيديولوجية محددة ، فإن عناوينها جاءت في شكل دليل يسمح بالتعرف على النص عبر مجموعة من الدلالات تكشف عما يحتويه النص من أفكار ورؤى، غير أن هذه القصيدة رغم وضوح إيديولوجيتها ، فقد جاءت بعض عناوينها مفخحة ملغزة مشبعة بالإثارة والتحريض والإشهار ، فهي على جانب من الإغراء والتشويق تستقر القارئ ، وتجعله متأنياً للولوج إلى أعماق النص.

فهذه العناوين " قائمة المغضوب عليهم" ، و"ما ذنب المسamar يا خشبة " ، و"الكتابة في لحظة عري" ، و"حضراء تشرق من طهران" ذات مرجعية متعددة (دينية - شعبية) ، جاء بعضها في شكل إيحائي ، وآخر في شكل تفسيري . كما اتصفت في بعض جوانبها بالغرابة والتشويق ، إضافة إلى أن عناوين مثل "الحب في درجة الصفر" ، و"من يوميات متسلع محظوظ" قد جاءت بتعبير السيموطيقيين في حالة مقلوبة أو ذات مضمون مقلوب (contenu inverse).

وتبقى هذه العناوين بما تضمنته من قصائد رغم تباينها الإيديولوجي (الصراع بين روبيتين شعريتين متفاوتتين - (النظاميون - الإسلاميون) تعكس انشطارية الذات المبدعة الرافضة لقيم السائدة المتسمة بالتناقضات، الباحثة عن البديل، وهي سمات متكررة في المعجم الشعري السبعيني بدرجة لافتة للنظر .  
فمن خلال ملفوظات العناوين، تبدو فترة السبعينيات قد غلت عليها المواقف السياسية بشكل سافر<sup>(5)</sup> ، فأغرقت بكمالها في الهم السياسي المؤدلج ، دون محاولة تطوير المدلول الشعري ليكون متميزا ، لم يأت سوى نموذج لتجارب غير جزائرية في الغالب .

لقد ظل الصراع قائما في هذه التجربة بين قطبين رئيين، أو بين روبيتين شعريتين متباعدتين، هما: الرؤية الاشتراكية (التقدمية، الثورية)، والرؤية الدينية. وكل رؤية بنيتها المعجمية ، وهي تعد مفاتيح توضح وتثير البنية الشعرية، نظرا إلى الشحنة الدلالية والمدلول الإيديولوجي ، الذي تختزنه الأسماء (الرموز) بأنماطها المختلفة.

وقد ظلت القضية الاجتماعية هي المهيمنة على النتاج الشعري في صيغ مختلفة وبأشكال شتى تعكس في مجلها موقفاً موحداً ينحاز إلى التغيير والتضامن مع المقهورين والالتزام بقضاياهم، ضمن قيم متباعدة، اشتراكية وإسلامية، منها هذا النموذج للشاعر عبد العالى رزاقى، من قصيدة له بعنوان "أغنية إلى مستقى من الثورة الزراعية"<sup>(6)</sup> .

### يا أيها الشعرا / حولنا السفينة إلى ميناء جديد /

لغة المناجل والمعاول / علمتنا كيف نحرث / كيف نزرع /  
كيف نحصد / كيف نبني / كيف نعلي / كيف أصبح ثائرين /  
إنه نموذج من النماذج التي تعكس رؤاهم الرافضة لواقع نفعي، كما تبرز  
الكثير من النصوص فلقها الوجودي في ثنائية تقابلية بين الطموح والانكسار.

إن عملية الجمع بين هذه الثنائيات الضدية قد أسهمت في تعميق صلة العنوان بالنصوص، خاصة استمراريتها ضمن قصائد المجموعات. والملاحظ أن هذه العناوين تبدو جذابة ومثيرة، خولت لها هذه السمات أن تمارس سلطتها على القارئ. وقد جاءت في قالب تفسيري للواقع الجديد بكل مظاهره، تمكن الشعراء من خلالها اختزال المرحلة. فمجرد ذكر العناوين يمكن بسهولة تحديد السياق العام للنصوص .

## 2 - القصيدة السبعينية: الشعري / الإيديولوجي

للإيديولوجية نمط يختلف عن الشعر والفن عموماً، غير أنه لا يمكن تجاهل ذلك الترابط بين الطرفين، ذلك أن الشعر موقف جمالي من الواقع، وهو كذلك خطاب بين المرسل والمرسل إليه، إلا أن لكل منهما موقعه ومنظوره . فالشعر بوصفه موقفاً وخطاباً جماليين ينطوي بالضرورة على خطاب إيديولوجي ما، ومن ثمة فإنه يتحدد إيديولوجياً متلماً يتحدد لغويًا وذاتياً.

غير أن ذلك لا يؤدي حتماً إلى الإيديولوجية، وإن فقد شعريته وهيمنته عليه الإيديولوجية ليجد نفسه في الأخير مجرد أدب شعاراتي . ومع ذلك ، فإن للخطاب الشعري بعده إيديولوجياً يتجلّى في عدة مستويات من النص : مستويات النص ومستويات التلقى .

من هذا المنطلق ، تحاول الدراسة الوقوف عن التجربة الجمالية في القصيدة السبعينية (من خلال نماذج ) ، والشكل الذي تتخذه في الشعر ، لما لذلك من أهمية في تبيان العلاقة بين الخطاب الشعري والإيديولوجي .

إن التجربة الجمالية عموماً تتصرف بعدة صفات أساسية<sup>(7)</sup> هي : الحسية، والانفعالية، واللانفعية، إلا أنها تبقى في الغالب محكومة بالحسية (الحامل المادي) والانفعالية (المظاهر النفسي ) ، ولن تكون هذه التجربة جمالية بكل ما يعنيه المصطلح إلا إذا تحررت من الدوافع (اللانفعية). وما دام الشعر هو نتاج التجربة

الجمالية، فإنه يتصف في شكله بالحسية والانفعالية، مثلاً يتصرف في تناوله للموضوعات باللأنفعية الإيديولوجيّة.

لذا ، لا يجوز أن نتعامل معه على أنه ذو وظيفة إيديولوجية مباشرة ، لأنَّه ليس انعكاساً لكل من التجربة الذاتية والوعي الجمالي العام ، وهو لذلك يتقطّع مع الإيديولوجية أو يتأسس على أطروحتها المختلفة. وبالإضافة إلى ذلك ، فهو يتصف بالمجازية والصورية اللتين بواسطتهما يعيد إنتاج الموضوعات الحسية والانفعالات الجمالية ، تجعله يتحرر من الطبيعة الواقعية للموضوع ، لذا فهو يمثل موقفاً من الواقع والإيديولوجية معاً، خاصةً أنَّ غاية الشعر هي كشف الزائف في الوجود الاجتماعي ، وبلوره كل ما هو أصيل ، من منظور الذات . لذلك ، فمن المنطقى أن يكون ذلك الطرح ذا بعد إيديولوجي خاص بتلك الذات.

غير أنَّ الشعر ينطوي على الحقيقي والموضوعي ، بالرغم من حضور الإيديولوجي فيه ، وهو ما يبرزه أدرنو في قوله : « بعض أعمال الفن تكون إيديولوجية قلباً وقالباً ، ومع ذلك فإنَّ مضمون الحقيقة يبقى قادرًا على الحضور في هذه الأعمال »<sup>(8)</sup>.

ومن ثمة ، فهناك تجاذب بين الحقيقي والإيديولوجي ، فهما لا يمثلان شائياً ، وقدر ما يدخلان في وحدة تخيلية ، يصعب تجزئتها في الفن. فالجمال الذي يطرحه الفن هو نتاج الحقيقي والإيديولوجي ، مثلاً هو نتاج الذاتي والتخييلي.

لقد تجلَّ الخطاب الإيديولوجي في النص الشعري في عدة مستويات ، كالرؤيا الكلية ، والنموذج الفني ، والصورة والرمز ، وكان لهذا الجانب تأثير سلبي في بعض الجوانب ، ويمكن إبراز علاقة الشعر بالإيديولوجية من خلال

محوريين :

أ- النص بوصفه خطاباً إيديولوجياً ، وهو يتضمن الشعري والإيديولوجي .

ب - الإيديولوجية بوصفها نصا، وفيه ينحرف النص من كونه خطابا جماليا إلى كونه إيديولوجية وحسب. ويبدو من خلال السياق العام للنصوص أن هناك تداخلا بين المحورين، إضافة إلى اختلاف في الظروفات بين الحركتين: حركة الحداثة الشعرية المشرقية والقصيدة السبعينية في الجزائر.

إن النص الشعري السبعيني كغيره من نصوص التجربة الشعرية الجديدة وإن اختلف فنيا - قد اتخذ موقفا من الواقع عبر مستويات عدّة ، تمحورت حول الموقف الثوري من الواقع الاجتماعي، حيث عبرت النصوص عن كل ما هو سلبي، مستوى معرفة ما طرحته الواقع من إشكاليات: ذاتية، روحية، واجتماعية، عبر مستوى رؤيا كلية ذات أنماط متعددة، من أكثرها بروزا النمط البطولي والنمط التراجيدي. وقد أدان الشاعر ، من خلالهما ، الواقع الاجتماعي وسعى إلى تغيير المجتمع ، اعتمادا على الطبيعة الثورية. وهذه المواقف يمثلها شعراء اليسار بصورة خاصة . غير أن التجربة الشعرية السبعينية قد أفرزت طرحا مغايرا، يمثله مصطفى الغماري، الذي تجلّى في نصوصه ملامح التوجه الإسلامي. وهذه المواقف - سواء أكانت يسارية، أم إسلامية - تكاد تكون ذات معجم موحد، يحمل دلالات التمرد والثورة، لرسم معالم أفق جديد.

لقد نظر كثير من النقاد إلى النص بوصفه نشاطا إنسانيا ينطوي على هاجس التواصل والفعالية الجمالية، أي فعالية منظوية على قصيدة ما ، وترتبط بمجموعة من العناصر وتنتقل مع بُنى متعددة . ويخلص هذا النص إلى عملية تأثير وتأثر متبادلتين ما دام إحالة إلى إطار مرجعي برغم انغلاقه، وما دام هذا الإطار المرجعي لكل يعني النص الأدبي في واحد من المستويات الاجتماعية هو المستوى الإيديولوجي، يصبح القول بتجاذبها صحيحا ، لذا عَد النص وسيطا إيديولوجيا لكونه موقفا ابتدعه صاحبه من أجل شيء محدد التأثير .

إن الخطاب الشعري هو خطاب جمالي ينطوي على درجة من الإيديولوجية ، فهو بالدرجة الأولى موقف من الواقع، ثم هو صادر من مرسل إلى

متلق ، وما دام النص الشعري مجازيا تخيليا ، فإنه قابل للتغيير خطابه الإيديولوجي وفق ما يتطلبه الموقف وحسب مستويات القراء ، من دون أن يتحول إلى إيديولوجية محضة . ويتجلى ذلك البعد الإيديولوجي في النص - كما لاحظنا سابقا - عبر عدة مستويات ، يتخذ خلالها موقفا ثوريا من الواقع الذي يبدو محكوما بكل مظاهر القمع ، مما يجعل الهدف من هذه النصوص - في الغالب - هو تصوير الانكسارات المتتالية .

إن التعامل مع الملامح الأسلوبية للنصوص السبعينية يبرز مدى سيطرة النزعة الإيديولوجية بشكل صارخ إلى درجة أصبح فيها النص الشعري بمثابة فقرة سياسية ، ويتبين ذلك من خلال التركيز على نمط معين من الألفاظ والتركيب المتعلقة بالإيديولوجية ، مثل : "الأحرف الحمراء" ، "الرفاق" ، "مأدبة الجياع" ، "القراء النساء" ، "الفلاح" ، "العامل" ، "الستابل" ، فهي سمات تشتراك فيها النصوص السبعينية . وفيما يلي نماذج لأحلام مستغانمي من ديوانها "الكتابة في لحظة عري" <sup>(9)</sup> :

واللهم أول نوفمبر

بعد أيام عيد الفطر

هذا الصباح خمسة عشر ثائر سقطوا في مدينة عربية رميا بالرصاص

أفتحي مقابرك أيتها الأرض الطيبة

تأمين المياه لمن هم تحت

قبل توفير الويسيكي لمن هم فوق

الشعب وحده المجاهد الأكبر

دخلوا دنهيل في انتظار الحرب القادمة

لا نريد جمهورية ملکية

من أين لك هذا

كفرنا بالدولة لأن الجوع كفر

## أين الفطور؟ يا صاحب العبور؟

إنها نصوص بعيدة عن الشعرية هي أشبه بلافتة سياسية فأغلبها إفرازات إيديولوجية فقدت النص جماليته، نصوص موحدة أسلوبياً وفكرياً، ذلك ما يؤكد أن الوعي السياسي قد فرض أسلوباً موحداً على النص، وإن اختلفت منطقات ذلك الوعي. لقد اتسمت تلك النصوص - في أغلب الأحيان - بالعبثية، شعرياً وإيديولوجياً، ومرد ذلك يعود إلى عدم نضج التجربة السبعينية وارتكازها على المواقف الحماسية التي فرقت عليها توظيف لغة متميزة بلهجتها الصارخة لتجعل الموقف الاجتماعي يطغى على البنية الشعرية، ويزيد في تقريريتها على نحو ما يبرزه هذا المثال:

لنبحث عن لغة جديدة للحجاج  
ولنذكر

أن المعركة أصبحت تتطلب أسلوباً جديداً  
والحب ثورة لا يمارس في الخفاء

لنبحث عن كلمات الرفض  
من أفواه الجياع الحالمة بالكسرة الخضراء

من أيدي المستضعفين  
من سواعد الأمهات الكادحات

من جبين الفلاح المحترق تحت الشمس...

من اهتزازات العامل المتعطش إلى الأيام الزرقاء (15)  
لقد هيمنت المفاهيم الإيديولوجية على النصوص الإبداعية التي أصبح  
العديد من كتابها لا يفرق بين النص الأدبي كقيمة فنية وحضارية وأخلاقية وبين  
الخطاب الإيديولوجي.

يا فقراء العالم

لنبحث عن كسوة جديدة لعصر العراء

فالرُّبُّ أَصْابَهُ الْخَجْلُ وَالْحَيَاءُ<sup>(11)</sup>

لقد تعددت هذه الخاصية الفكرية عبر النصوص الشعرية السبعينية،  
و جاءت بصيغ مختلفة ساهمت في عزل النص الشعري.

يتجزَّرُ الرِّبُّ فِي الصَّحْرَاءِ

الْخَمْرَةُ فِي جَبَّيٍّ وَعَلَى الْمِنْبَرِ وَيَغْرِدُ بَغْلُ كَالْبَقْرَةِ وَالصَّخْرَةِ

تسبح كالشجرة<sup>(12)</sup>

إنها ألفاظ وتراتيب عبثية، تبدو عاجزة عن تحديد المفهوم الدلالي  
المقصود، وتستمر تلك النصوص في عبثيتها، فهذه ربعة جلطى في ديوانها  
تضاريس لوجه غير باريسى "نقول"<sup>(13)</sup> :

اشتراكيون رغم مكبرات الصوت (الآذان)

والعيون الصفر وأصداء الخواли لا العصي... لابريق الحديد

يروعنا

ولا تهدىء إلْحاجِين

والصرخة المطلية بالأسيد في الأرقة

الخالية

اشتراكيون نغنى ملحمة القمع فوق الزوارق (المجتمع)

هي نصوص تزييف الواقع وتسعى لتفتيته بدل لم الشمل. فهي تمارس نوعاً  
من الإرهاب، لأن التعامل مع الواقع يكون تعاملاً منطبقاً، وليس مزايادات سياسية  
وإيديولوجية، ذلك أن النص الشعري مملكة القارئ مثلاً هو مملكة الشاعر، ومن  
ثم فإن الغش بالقيم التي لها قداسة خاصة في المملكة يجعل النص الشعري مختلاً  
في وجهته الإبلاغية....

قد يجد القارئ نصوصاً - على قلتها - يتقاطع فيها الخطاب الإيديولوجي  
مع الخطاب الجمالي؛ ولعل عمار بن زايد في ديوانه "رصاص وزنابق" يبدو

متميزا، حيث ابتعد عن الألفاظ والتراتيب الخطابية الصاربة، التي اتسمت بها جل النصوص السبعينية، فنطوشة تميز بأفق شعري أكثر منه أفق إيديولوجي. من ذلك، هذا النموذج الذي عبر من خلاله عن رفضه لمعطيات الواقع بلغة هادئة ذات نكهة ساخرة:

قد جئتم يا سادتي لما طفت عين الدجى

مثل النبي المنتظر

في جبهتي شمس وفي كفي القمر

فلتبخوا هذا النبي القادم (14)

هو نموذج من النماذج التي تبرز تقاطع الخطاب الإيديولوجي والفنى في التجربة الشعرية السبعينية، ولم ترق - في مجملها - إلى ما حققه تجربة حركة الحداثة. ومن النماذج التي يتقاطع فيها الخطاب الإيديولوجي مع الخطاب الفنى قصيدة "ثلج" لـ محمود درويش، التي يجسد فيها هطول الثلج والاندhaus الجمالى من تلقيه، يقول (15) :

البياض مفاجأة

حين عريت نافذتى

شدني من مناحى

النديف

الذى كان يهطل متدا

مانحا كل شيء نصاعته

ومداء الشفيف

شدني

كان دوامة من رفيف

جذبتي لها

لـ محمود درويش، إنما تجليات

فرحننا معا وانطلقنا

نرفرف من غير ظل

ونرقض بين الصعود والهبوط

يبرز النص التاغم مع حركة الثلج المترافقية المعبرة عن الفرح الإنساني، حيث تركت الذات كل أعباء الحياة اليومية من خلال عملية انجذابها إلى الثلج وقد قادها ذلك إلى اكتشاف الجمال من حولها، حيث تحول كل شيء إلى بياض.

ثم أشرقت الشمس من فوقنا

فسقطنا

وانحللنا معا

في ربابية هذا السواد الأليف

إن النص يحيل على الحلم الجميل لحظة الصفاء النفسي والروحي، أو لحظة انسجام في الوجود ولحظة التفاؤل المطلق، من خلال ذلك التناقض الموجود بين البياض والسواد، والثلج والشمس، الحيوية والرتابة، فالثلج رمز للذات الجميلة، في حين أن الشمس رمز للسلطة والقمع.

يكشف النص عن ذلك الانسجام بين الثلج وبقية الأشياء (العشب، والشجر، والفتيات...) لأن حركة الثلج لم تكشف عن جوهر الجمال في الأشياء فحسب بل كشفت أيضاً عن القبح في الشمس بوصفها رمزاً لكل ما هو جائز. لذا، فإن التجربة الجمالية هنا حسية انتفعالية تمظهرت بشكل حسي انتفعالي صوري، مما جعلها تحتمل عدة أنساق من الخطاب : نفسي ، وروحي ، وسياسي ، وجمالي .

لقد سيطرت الإيديولوجية على جيل السبعينات، وغابت عليه المواقف السياسية، وهذا تأثراً بالشعرية السائدة آنذاك، غير أن هذا التجربة في عمومها تعد أئمذجاً لتجارب غير جزائرية ومع وجود أصوات اعتمدت قاموساً لغويًا معاكساً للمعابر السبعينية، كمحمد مصطفى الغماري ، إلا أن رؤيته كانت ضيقة وقد ظل

الصراع قائما بين قطبين متناقضتين: اليساري/ اليميني، لتدخل الشعرية عمق الإيديولوجية وتفقد في النهاية قداستها.

إن التجربة السبعينية، مع ما اتسمت به من سمات متميزة ، كانت بحق محاولة لاستعادة اللسان العربي والشروع في بناء أرضية شعرية جديدة تكون ذات خصائص متفردة بعد أن تعمق رؤاها وتنمي تجربتها.

- الإحالات والهؤامش:

- 1 - السيميوطيقا والعنونة د. جميل حمداوي عالم الفكر الكويت العدد ( 03 ) يناير مارس 1997 ص 99
- 2 - المرجع نفسه ، ص 100-101
- 3 - المرجع نفسه ، ص 106
- 4 - الفضاء الروائي في الجازية والدراوיש عبد الحميد بن هدوقة، دراسة في المبني والمعنى، الطاهر روينية، مجلة المساعلة، اتحاد الكتاب الجزائريين، العدد (1) 1990 ، ص 18.
- 5 - شعرية السبعينيات في الجزائر، القارئ والمقرؤه على ملاحي، منشورات الجاحظية الجزائر 1995- ص 43
- 6 - الأوراس في الشعر الجزائري ودراسات أخرى، د/ عبد الله الركيبي، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع الجزائر 1982 ، ص 110
- 7 - وعي الحداثة، دراسات جمالية في الحداثة الشعرية، د/ سعد الدين كلب، اتحاد الكتاب العرب دمشق 1997 ، ص 128
- 8 - المرجع السابق، ص 130، نقل عن : Adorno Theodor , Esthetic theory, London 1985,p.331
- 9 - شعرية السبعينيات، ص 25/22
- 10 - المرجع نفسه، ص 13
- 11 - المرجع نفسه، ص 16
- 12 - المرجع نفسه، ص 17
- 13 - المرجع نفسه، ص 48
- 14 - المرجع نفسه، ص 51
- 15 - وعي الحداثة، ص 141-143